الأمم المتحدة S/2024/135

مجلس الأمن

Distr.: General
5 February 2024
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة 5 شباط/فبراير 2024 موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من الممثلة الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة

كما سبق لحكومتي أن أبلغت مجلس الأمن في مناسبات عديدة، فإن قوات الحرس الثوري الإسلامي لإيران وجماعات الميليشيات التابعة لها مسؤولة عن سلسلة من الهجمات المسلحة ضد أفراد الولايات المتحدة ومنشآتها في سوريا والعراق. وردا على هذه الهجمات المسلحة، اتخذت الولايات المتحدة التدابير اللازمة والمتناسبة في إطار ممارسة حقها الأصيل في الدفاع عن النفس، على النحو المبين في الرسائل السابقة المقدمة إلى هذا المجلس، بما فيها الرسائل المؤرخة 27 شباط/فبراير 2021 و 29 حزيران/يونيه 2021 و 26 آب/أغسطس 2022 و 27 آذار/مارس 2023 و 30 تشرين الأول/أكتوبر 2023 و 14 و 28 تشرين الثاني/نوفمبر 2023 و 29 كانون الأول/ديسمبر 2023 و 26 كانون الثاني/يناير 2024. وتقدم هذه الرسالة المزيد من المعلومات المستكملة للمجلس بشأن التدابير التي تتخذها الولايات المتحدة ضد جماعات الميليشيات التابعة لقوات الحرس الثوري الإسلامي في إطار ممارسة حقها الأصيل في الدفاع عن النفس.

وقد استمرت الهجمات التي تشنها الميليشيات التابعة لقوات الحرس الثوري الإسلامي على الولايات المتحدة وتوسعت الآن لتطال بلدا ثالثا. ففي 28 كانون الثاني/يناير، هاجمت ميليشيا تابعة لقوات الحرس الثوري الإسلامي قوات الولايات المتحدة في شمال شرق الأردن. وأسفر الهجوم عن مقتل ثلاثة أفراد من قوات الولايات المتحدة بصورة مأساوية وجرح العديد من أفراد الولايات المتحدة. وكان هذا الهجوم هو الأحدث في سلسلة من الهجمات المسلحة التي شنتها ميليشيات تابعة لقوات الحرس الثوري الإسلامي. وردا على هذه الهجمات وعلى التهديدات المستمرة بشن هجمات في المستقبل، شنت الولايات المتحدة في 2 شباط/فبراير ضربات موجهة ضد منشآت في سوريا والعراق تستخدمها قوات الحرس الثوري الإسلامي وجماعات الميليشيات التابعة لها كمقار ولأغراض القيادة والتحكم، وتخزين الأسلحة، والتدريب، والدعم اللوجستي وأغراض أخرى. وقد اتخذت هذه الإجراءات الضرورية والمتناسبة في إطار ممارسة الولايات المتحدة لحقها الأصيل في الدفاع عن النفس، على النحو الوارد في المادة 51 من ميثاق الأمم المتحدة.

وتتضمن الرسائل المشار إليها أعلاه تفاصيل إضافية عن الغرض من قيام الولايات المتحدة بتنفيذ أعمال عسكرية ضد قوات الحرس الثوري الإسلامي والميليشيات التابعة لها في سوريا والعراق، وكذلك عن الظروف التي نُفذت في إطارها. وستتخذ الولايات المتحدة ما قد يلزم من إجراءات أخرى من هذا القبيل في

الرجاء إعادة استعمال الورق

المنطقة في إطار ممارسة حقها الأصيل في الدفاع عن النفس للرد على الهجمات أو التهديد بشن هجمات في المستقبل ضد رعايا الولايات المتحدة وأفرادها ومنشآتها.

وأرجو تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ليندا **توماس – غرينفيلد**

السفيرة

ممثلة الولايات المتحدة لدى الأمم المتحدة